

Donateurs

Depuis ses débuts en 1991, LST a reçu des sommes en argent et des contributions non financières des groupes et sociétés suivants :

GOVERNEMENT FÉDÉRAL / MINISTÈRES ET AGENCES

Affaires indiennes et du Nord Canada
Agence Canadienne de développement international
Développement des ressources humaines Canada
Énergie Atomique du Canada
Environnement Canada
Fonds d'action pour le changement climatique
Industrie Canada
Ministère des Affaires étrangères
et du Commerce international
Patrimoine Canadien
Ressources naturelles Canada

PROVINCES ET TERRITOIRES

Alberta
Colombie-Britannique
Manitoba
Nouveau-Brunswick
Terre-Neuve
Territoires du Nord-Ouest
Nouvelle-Écosse
Ontario
Île-du-Prince-Édouard
Saskatchewan

FONDATIONS ET INSTITUTIONS SANS BUT LUCRATIF

Burton Charitable Foundation
Centre canadien de philanthropie
Association nucléaire canadienne
Canadian Pacific Charitable Foundation
Destination Conservation
Programme ombrelle Esso pour les enfants
Fondation Jules et Paul-Émile Léger
Harold Crabtree Foundation
Fondation Pétrolière Impériale
J.P. Bickell Foundation
J.W. McConnell Family Foundation
Laidlaw Foundation
Table ronde nationale sur l'environnement et l'économie
New Brunswick Forest Products Association Inc.
Fondation Noranda
Open Learning Agency
OXFAM – Québec
Royal Bank Financial Group Foundation
Conseil régional de santé du sud-est de l'Ontario
Suncor Energy Foundation
TD Canada Trust Friends of the Environment Foundation
The EJLB Foundation
The Kahanoff Foundation
La Fondation Trillium de l'Ontario
The Richard Ivey Foundation
The Schad Foundation

The Simons Foundation
Université de Toronto
Université York

SECTEUR PRIVÉ

Abitibi-Consolidated Inc.
AGF Group of Funds
Alis Technologies Inc.
Asea Brown Boveri
Avana Capital Corporation
Banque de Montréal
Bowater
BP Canada Energy Company
Canadian Hunter Exploration
Musée canadien de la nature
Canadian Occidental Petroleum
Canfor Corporation
Cascades Inc.
Chevron Companies
CIBC
Consumer Gas
DuPont Canada Inc.
Enbridge
Falconbridge
Hunstman Corporation Canada Inc.
Hydro One
IBM Canada
Inco Limited
Maritime Electric
Mobil Oil Canada
Société d'Énergie du
Nouveau-Brunswick
Nova Corporation
PanCanadian Petroleum Limited
Pédro-Canada
Placer Dome Canada Limited
Power Corporation
Banque Scotia
Shell Canada Limited
Stuart Energy Systems Corporation
Sunlife Assurance Company of Canada
TD Bank Financial Group
TransAlta Corporation
TransCanada
Trimac Corporation
Union Gas/Centre Gas Ontario
Wascana Energy Inc.
Weston/Loblaws Group of Companies

Notes:
• La liste comprend les dons de 5 000 \$ et plus
• Tous les donateurs sont inscrits sur le site web de LST
à www.schoolnet.ca/future/about/donors/content.htm



Message du Président du Conseil

L'année 2002 a été exceptionnelle pour LST. Les objectifs établis en 2001 ont fait de LST une organisation plus vigoureuse, capable de mettre en œuvre des programmes à l'échelle de tout le pays, et ont mené l'organisation à un niveau supérieur de solidité financière et organisationnelle.

En 2001, nous nous sommes fixé pour objectif de mener, avant la fin de 2003, des programmes et des projets dans chaque province et territoire du Canada.

...une organisation plus vigoureuse, capable de mettre en œuvre des programmes à l'échelle de tout le pays ... une organisation qui possède un niveau supérieur de solidité financière et organisationnelle.

Nous sommes heureux de mentionner que nous avons réalisé cet objectif un an à l'avance. Des ateliers ont été dispensés à plus de 750 enseignants, 800 élèves et 175 membres de la communauté. Nous avons aussi facilité la prestation de programmes d'éducation au développement durable (EDD) à plus de 45 000 élèves dans tout le Canada.

En plus d'améliorer l'appui de LST aux activités de formation au développement durable à travers le pays, nous avons aussi consolidé nos assises financières et organisationnelles. Nous avons fusionné, en novembre 2002, le siège social de LST avec le bureau ontarien de LST, situé sur le campus de l'Université York à Toronto. L'Université York offre un environnement idéal qui favorise la connaissance du développement durable et l'enseignement et qui permet à LST l'accès à des étudiants des premier et deuxième cycles. Nous sommes très reconnaissants de l'appui que nous apportent l'Université York et le York Centre for Applied Sustainability, qui nous reconnaissent comme la première organisation pancanadienne à se consacrer à l'éducation au développement durable.

LST a tenu en novembre 2002 son premier symposium annuel sur l'état de l'éducation au développement durable («Annual State of Sustainability Education»). Stan Shapson, vice-président à la recherche à l'Université York, y a fait part de la vision de l'Université en matière de développement durable, ce qui constitue l'un des quatre grands foyers de recherche de l'Université. David Bell, directeur du York Centre for Applied Sustainability et président du Comité de vérification comptable de LST, a présenté un historique du développement durable et de l'importance de l'éducation. Pour sa part, Charles Hopkins, de la chaire UNESCO d'éducation au développement durable de l'Université York, nous a entretenus de son travail au plan international pour inciter les 60 millions d'enseignants dans le monde à réorienter la formation des enseignants afin que celle-ci aborde le développement durable. Il a souligné l'importance de la Décennie de l'éducation au développement durable, de 2005 à 2015, comme occasion de

relever le niveau de compréhension du public et son appui à l'éducation au développement durable. Alain Pélissier, secrétaire-trésorier de la Centrale des syndicats du Québec (CSQ) a fait une présentation sur le programme du mouvement des Établissements verts Brundtland au Québec et sur sa participation au Sommet mondial sur le développement durable (SMDD), qui s'est tenu à Johannesburg en août 2002. L'honorable Chester Gillan, Ministre, Département de l'éducation, I.P.E., a partagé ses perspectives sur le rôle du Canada dans l'EDD et sur le Cadre de travail pour l'éducation relative à l'environnement et à l'avenir viable au Canada, présenté à Johannesburg. Il a reconnu les défis immenses et les possibilités que posent à LST le soutien et la direction de cette initiative au Canada.

Une réalisation digne de mention cette année aura été l'embauche de Mme Pamela Schwartzberg comme directrice générale. Experte reconnue dans le domaine de l'éducation au développement durable, Mme Schwartzberg compte plus de vingt ans d'expérience. Elle a contribué à lancer plusieurs programmes uniques d'EDD, offerts actuellement par LST, dont les cours à unités offerts en ligne dans le cadre du Projet de l'île Hurley et les initiatives communautaires de développement durable, qui lient éducation et action chez les jeunes.

Les états financiers de LST affichent une nette amélioration par rapport à 2001. Les revenus sont passés à 1 105 000 \$, soit une augmentation de 25 pour 100 par rapport à 2001, tandis que les frais d'administration ont été réduits de 30 pour 100 pour s'établir à 90 000 \$. Nous avons réalisé un excédent des revenus sur les dépenses d'environ 37 000 \$, ce qui constitue un gain de 155 000 \$ si on le compare à la perte de 120 000 \$ subie en 2001.

Avec une vision claire, une directrice générale compétente et une assise financière plus saine, LST se trouve en bonne position pour assurer l'avenir. C'est avec confiance que nous envisageons notre collaboration avec le conseil d'administration et le personnel dévoué de LST. Nous espérons renforcer notre conseil en y invitant des représentants de tous les secteurs, notamment des éducateurs et des jeunes.

Une réalisation digne de mention cette année aura été l'embauche de Mme Pamela Schwartzberg comme directrice générale. Experte reconnue dans le domaine de l'éducation au développement durable, Mme Schwartzberg compte plus de vingt ans d'expérience.

Pour ma part, tout au cours de cette année, j'ai apprécié mon rôle de président et de directeur général intérimaire. Il aura été des plus gratifiant de travailler avec les administrateurs de LST, le personnel et les consultants. Je suis reconnaissant de la contribution de chacun. Soulignons particulièrement celle de notre comité de vérification et de gouvernance et celle des nombreux directeurs qui ont été invités, à de nombreuses reprises tout au cours de l'année, à prêter leur appui et leurs conseils. C'est avec plaisir que je continue à œuvrer à titre de président du conseil de l'organisation.

Andrew T.B. Stuart, Présidente

Message de la Directrice générale

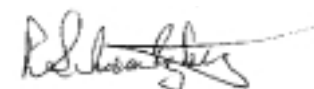
Ce fut pour moi un honneur d'accepter le poste de directrice générale de LST en décembre 2002, après avoir travaillé pendant sept ans avec LST à créer et à offrir des programmes d'éducation au développement durable (EDD) en Ontario. Je suis heureuse de pouvoir miser sur ces succès afin de hausser la prestation à l'échelle canadienne des programmes de LST.

Les programmes d'EDD connaissent un grand essor au Canada. Quand LST a commencé ses activités en 1991, le développement durable était une expression nouvelle pour la majorité des gens. Lors de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement, à Rio en 1992, la communauté internationale a adopté un plan de travail en développement durable, le programme Action 21. On a reconnu l'éducation comme élément essentiel dans la réalisation d'un avenir viable. Depuis onze ans, LST joue un rôle majeur au Canada dans la prestation des programmes d'EDD. LST influe sur la préparation des programmes scolaires (de la maternelle à la douzième année) partout au Canada, de façon à faire avancer la connaissance, la compréhension et l'adoption des concepts, des principes et des pratiques relatifs au développement durable. LST apporte son soutien aux enseignants et aux élèves au moyen d'ateliers et par l'élaboration de ressources et de matériel scolaires. LST a renforcé la capacité des élèves à intervenir dans leur communauté en tenant des conférences sur le développement durable dans la communauté. LST a créé et soutient une série de programmes innovateurs d'EDD, notamment les cours à unités offerts en ligne dans le cadre du Projet de l'île Hurley et le programme Ma Rue Verte. Enfin, LST a créé et soutient des réseaux d'éducateurs, de jeunes, d'entreprises, de gouvernements et d'autres organisations non gouvernementales qui se consacrent à l'éducation continue pour un avenir viable.

Cette année, la contribution de LST à l'EDD a été reconnue par le Gouvernement du Canada dans le Cadre de travail pour l'éducation relative à l'environnement et à l'avenir viable. Ce document a été établi à partir de la Consultation nationale relative à l'éducation en matière d'environnement et à l'avenir viable, menée par Environnement Canada, qui a joint plus de 5 500 Canadiens. Il a été présenté au Sommet mondial sur le développement durable (SMDD) qui s'est tenu à Johannesburg, en août 2002, pour appuyer les engagements du Canada conformément au chapitre 36 d'Action 21. On y a souligné le rôle de LST, en tant que premier adoptant et défenseur de l'EDD, et notre plan d'action pour faire avancer l'EDD au Canada. Nous serons heureux de collaborer avec le gouvernement fédéral et les autres intervenants dans la mise en œuvre de ce cadre de travail.

À la fin de 2002, l'Assemblée générale de l'UNESCO recommandait l'adoption à l'échelle mondiale d'une Décennie de l'éducation au développement durable, qui commencerait en 2005. L'attention internationale qui se porte sur l'EDD offre d'excellentes possibilités de faire valoir les programmes et les activités de LST.

Au cours des trois prochaines années, nous continuerons chez LST à enrichir notre répertoire d'activités dans les quatre secteurs du programme, afin de garantir aux enseignants et aux élèves du Canada des occasions d'acquiescer les connaissances, les compétences, les valeurs et les outils qui habilitent chacun à décider et à agir en faveur d'un avenir viable.



Pamela Schwartzberg
Directrice générale



Vision

LST se consacre à l'éducation pour un avenir viable qui poursuit simultanément les objectifs de protection de l'environnement, de prospérité économique et de justice sociale, de façon à assurer la qualité de vie des générations actuelles et le bien-être des générations à venir.

MISSION

LST entend mener des pratiques de développement durable au Canada par favoriser la connaissance, la compréhension et l'adoption de pratiques de développement durable en influant sur la préparation des programmes scolaires (de la maternelle à la douzième année) et sur le perfectionnement professionnel des enseignants. Nous entendons également favoriser l'aménagement de partenariats et de réseaux communautaires composés d'enseignants et d'élèves, ainsi que de représentants de la communauté, du secteur des affaires et des particuliers.

LST EST UNE ONG PANCANADIENNE UNIQUE QUI

- promeut la connaissance, les compétences, les attitudes et les valeurs essentielles à un avenir viable, au moyen de l'éducation;
- favorise une approche équilibrée au développement durable, encourage la prise de décision et soutient l'action;
- met en œuvre un cadre intégré qui favorise la participation locale et suscite chez les intervenants des occasions de leadership qui permettent d'accélérer la réalisation d'un avenir viable par l'éducation;
- accomplit sa mission d'une manière transparente, responsable et crédible pour les intervenants.



Activités en 2002

LST a continué en 2002 à mettre au point et à dispenser dans tout le Canada ses programmes d'éducation au développement durable. Les points forts du programme de base de LST sont rattachés à un cadre intégré en quatre volets :

1. *L'avancement de politiques et de programmes en éducation*
2. *Le soutien à l'éducation au développement durable pour les jeunes et les enseignants*
3. *La création de communautés viables - Lien éducation et action*
4. *L'assurance de meilleures possibilités d'éducation au développement durable*

Aire d'activité du programme pour 2002 et objectifs pour 2004

	2002	2004
Terre-Neuve et Labrador	1,2,4	1,2,3,4
Nouvelle-Écosse	1,2,4	1,2,3,4
Nouveau-Brunswick	1,2,4	1,2,3,4
Île-du-Prince-Édouard	1,2,4	1,2,3,4
Québec	1,2,4	1,2,3,4
Ontario	1,2,3,4	1,2,3,4
Manitoba	2,4	1,2,3,4
Saskatchewan	2,4	1,2,3,4
Alberta	2,4	1,2,3,4
Colombie-Britannique	2,4	1,2,3,4
Nunavut	2,4	1,2,3,4
Territoires du Nord-Ouest	2,4	1,2,3,4
Yukon	2,4	1,2,3,4

1 L'avancement de politiques et de programmes en éducation

Ce programme vise à faire progresser les politiques nationales, provinciales et territoriales, ainsi que les programmes scolaires, afin d'assurer que la viabilité en fait partie.

Au Canada

- LST a participé à la conférence annuelle du Réseau canadien d'éducation et de communication relatives à l'environnement (EECOM). L'EECOM a pour mission d'engager les Canadiens à s'instruire sur leur environnement.
- LST a collaboré avec Destination Conservation à la mise au point du Programme canadien d'évaluation des programmes d'études relatifs à l'environnement (CEECAP). Il s'agit d'un outil en ligne utilisable par les organisations de défense de l'environnement et les éditeurs de matériel scolaire pour aligner leur matériel sur les programmes scolaires canadien et provinciaux. Cet outil a été distribué dans tout le pays aux organisations environnementales, aux organisations non gouvernementales et aux groupes qui dispensent des programmes financés par Environnement Canada et le Fonds d'action pour les changements climatiques (FACC).

Ontario

- LST a terminé la mise au point d'un module de programme d'études civiques pour la 10e année, centré sur la citoyenneté responsable, en partenariat avec les facultés d'Éducation et d'Études environnementales de l'Université York et le conseil scolaire régional de York. Le module a été partagé entre un consortium de neuf conseils scolaires ontariens, l'Équipe interdisciplinaire de révision du document sur les programmes d'études, du ministère ontarien de l'Éducation (Ministry of Ontario Interdisciplinary Studies Curriculum Document Feedback Team) et la faculté de l'éducation de l'Université Queen's.
- LST a participé aux réunions du consortium des conseils scolaires régionaux sur les programmes d'études sur l'environnement.
- LST a poursuivi son travail avec le groupe Environmental Education Ontario (EEON). Ce groupe se concentre sur les préoccupations environnementales en Ontario et s'affaire à mettre au point un programme d'éducation à l'environnement et à la viabilité qui s'adresse à tous, enfants, jeunes et adultes.

Nouveau-Brunswick

- LST a dispensé le programme L'éducation au développement durable au Nouveau-Brunswick servant à déterminer, dans le programme scolaire provincial, la possibilité d'étudier les questions de développement durable, désigner les ressources pertinentes en classe capables d'aider les enseignants dans l'étude de ces questions et fournir le perfectionnement professionnel nécessaire pour sensibiliser les enseignants aux possibilités offertes par le programme d'études et les ressources disponibles.
- LST a participé à la Table ronde du Premier Ministre sur l'environnement et l'économie et au Carrefour de sensibilisation aux changements climatiques du Nouveau-Brunswick. Ce réseau s'est avéré des plus utiles pour identifier les personnes et les organisations qui ont contribué au succès de LST au Nouveau-Brunswick.

2 Le soutien à l'éducation au développement durable pour les jeunes et les enseignants

Ce programme vise à donner des ateliers et des ressources aux enseignants, tant en personne qu'en ligne. Il apporte les connaissances, les compétences, les attitudes et les valeurs nécessaires pour permettre aux enseignants et aux intervenants associés d'intégrer le développement durable dans la vie de nos jeunes.

L'éducation au service de la Terre (LST). 343, York Lanes, Université York
LST est un organisme caritatif reconnu. 4700 Keele Street
No d'enregistrement : 135549517RR001 North York ON M3J 1P3
Pour une version Anglaise de set rapport, visitez notre site web.

Téléphone : 416.327.2149
Télécopieur : 416.736.5837
Courriel : lsf.org@sympatico.ca
Site web : www.schoolnet.ca/learning

Au Canada

🌿 Lors de la conférence de l'EECOM à Montréal, LST a tenu trois ateliers devant 31 enseignants du Canada et des États-Unis.

Ontario

LST a tenu une série d'ateliers pour les enseignants, les futurs enseignants et les élèves du deuxième cycle, dont un atelier pour enseignants présenté à 21 participants à la faculté d'éducation de l'Université York.

🌿 LST a donné à 30 étudiants de l'Université McMaster un cours magistral par conférencier sur l'élaboration pour le niveau secondaire de programmes intégrés et axés sur le développement durable.

🌿 LST a présenté un atelier à 21 professeurs lors de la conférence annuelle du Council of Outdoor Educators of Ontario.

🌿 LST a été le conférencier invité à la faculté de l'éducation de l'Université de Toronto.

Québec

LST a créé une trousse de renseignements afin de sensibiliser les enseignants et les élèves du niveau secondaire aux questions de développement durable dans les pays en développement. Cette trousse de renseignements s'intitulait « Les enjeux du développement durable dans les pays en développement ». L'an dernier, plusieurs ateliers pour enseignants ont été organisés pour assurer le suivi du contenu de la trousse. Cette trousse a été utilisée dans les classes de science physique, de français, d'économie, de communications, d'arts et d'enseignement moral et religieux. LST a évalué les réactions des élèves au contenu de la trousse après son emploi en classe. Dans l'ensemble, les élèves ont démontré que l'intégration du matériel au programme scolaire était une réussite. Les élèves ont, entre autres choses, peint une murale, produit des calendriers et des cartes postales et composé des chansons. À la suite de cela, on a tenu deux ateliers supplémentaires devant des enseignants pour comparer les expériences avec le matériel et enrichir leur connaissance des autres matériaux de formation. Le projet bénéficiait du soutien financier de la Fondation Jules et Paul-Émile Léger.

Nouveau-Brunswick – Anglophone

En examinant les possibilités du programme scolaire, LST s'est concentrée sur les ateliers de perfectionnement professionnel qui doivent aider les enseignants à approfondir l'importance des écosystèmes, le rôle des forêts dans l'économie et dans l'environnement du Nouveau-Brunswick et le rôle critique de l'eau dans la réalisation d'une société viable.

🌿 En février, deux ateliers ont été présentés à environ 55 enseignants sur le thème de l'eau et de la viabilité.

🌿 En mars, un atelier a été présenté environ 25 enseignants sur le thème de la compréhension des écosystèmes.

🌿 En août s'est tenu un atelier pilote, donné en partenariat avec le Centre des terres humides Tantramar, consistant à préparer une excursion de deux jours. LST devrait être un partenaire pour tout atelier ultérieur.

🌿 En octobre, trois ateliers ont été présentés à environ 65 enseignants sur le thème de la gestion forestière et du développement durable.

🌿 En octobre, on a donné un atelier à 25 enseignants sur le thème de la viabilité des écosystèmes.

🌿 En novembre s'est donné un atelier, en partenariat avec Evergreen, à des enseignants représentant chacune des provinces maritimes sur le thème « Greening our Schools » [Verdir nos écoles].

Dans la réalisation du programme ci-dessus, LST a bénéficié de l'aide d'un certain nombre de partenaires. Le Centre des terres humides Tantramar a été particulièrement utile dans la préparation et la prestation des ateliers traitant des questions relatives à l'eau et au rôle des écosystèmes. Le Centre a fourni une équipe de personnes bien informées et un excellent endroit pour tenir un atelier.

LST a déterminé et mis au point des ressources d'enseignement pour aider les enseignants et les élèves à étudier des questions liées au développement durable. L'éducation au développement durable a profité du droit de copie du ministère de l'Éducation pour reproduire certains vidéos et distribuer un choix de titres de vidéos aux participants des ateliers. Des unités d'enseignement ont été mises au point pour donner une orientation dans la détermination des sujets à couvrir et des ressources pertinentes. Diverses ressources accessibles auprès de LST ont été distribuées dans le contexte des ateliers mentionnés ci-dessus. D'autres ressources offertes sur Internet par Environnement Canada et d'autres organisations ont été téléchargées et inscrites sur CD-ROM pour être distribuées aux participants des ateliers.

Nouveau-Brunswick – Francophone

On a tenu des ateliers qui ont rassemblé environ 85 enseignants et représentants de conseils scolaires :

🌿 Un atelier présenté en partenariat avec la Fraser Forestry Company et la Forest Products Association du Nouveau-Brunswick.

🌿 Un atelier présenté en partenariat avec Bowater Forestry Company et la Forest Products Association du Nouveau-Brunswick.

🌿 Un atelier présenté en partenariat avec la UPM-Kymmene Forestry Company et la Forest Products Association du Nouveau-Brunswick.

🌿 Un atelier présenté en partenariat avec la K.C. Irving Forestry Company et la Forest Products Association du Nouveau-Brunswick.

La Forest Products Association du Nouveau-Brunswick et ses membres ont apporté une aide humaine et matérielle essentielles à la réussite des ateliers francophones et anglophones sur la gestion forestière.

LST exprime sa reconnaissance à l'égard de l'Environmental Trust Fund pour son appui financier qui a permis la tenue des ateliers francophones et anglophones, de même que la mise au point et la distribution des ressources.

3 La création de communautés viables – Lier éducation et action

Ce programme vise à créer partout au pays des Forums Jeunesse sur le développement durable dans les communautés, afin de stimuler la participation des jeunes à des activités de développement durable dans la communauté. LST entend s'associer avec des organisations locales pour amener la communauté dans la classe et faire sortir la classe dans la communauté. Des projets d'action locale seront élaborés en reliant les éducateurs et les jeunes aux partenaires de la communauté, du monde des affaires et du gouvernement.

Ontario

LST a conclu en Ontario des partenariats avec plusieurs communautés qui associent éducation et action. La conception et l'exécution de projets d'action donnera aux jeunes la possibilité de travailler avec les dirigeants de la communauté, de la municipalité et des entreprises locales, leur permettant ainsi de relier les écoles à la communauté dans son ensemble.

Toronto

🌿 LST a tenu une conférence de deux jours « Creating Sustainable GTA: Linking Education to Action » [Le développement durable dans le Toronto métropolitain : Lier l'éducation et l'action], qui a rassemblé 320 participants, enseignants, étudiants, représentants de la communauté, des affaires et des gouvernements locaux. Trente-quatre équipes (composées au maximum de deux enseignants et de cinq élèves), provenant de sept conseils scolaires et de quatre écoles privées de la région du grand Toronto, ont participé et créé des projets d'action. La première journée a eu lieu en février. Trente-sept ateliers étaient offerts aux élèves et aux représentants communau-

taires. Les enseignants ont participé à leurs propres ateliers. La deuxième journée a eu lieu en mars. On y a donné huit ateliers créés à partir des demandes des élèves à la suite de ceux de février et d'autres ateliers des enseignants. Les partenaires comprenaient la Ville de Toronto, la Toronto Environmental Alliance, l'Institut canadien du droit et de la politique de l'environnement, Sustainable Toronto et d'autres groupes communautaires. Un article, paru le 27 février 2002 dans le « Toronto Star », faisait la promotion de la conférence intitulée « Creating Sustainable GTA: Linking Education to Action » [Le développement durable dans le Toronto métropolitain: Lier l'éducation et l'action], tandis qu'un autre article, pu-blié dans le « Mirror » de Toronto le 20 mars 2002, a fait la promotion de cette même conférence.

🌿 L'atelier « Creating a Sustainable GTA Youth Forum and Teacher Workshop » [Créer un Forum à l'intention des jeunes et des enseignants sur le développement durable dans le Toronto métropolitain] a eu lieu en novembre. Il y avait 20 ateliers offerts aux élèves et aux participants des communautés et encore trois autres qui s'adressaient aux enseignants. Les ateliers ont attiré plus de 300 personnes, dont des élèves et des participants communautaires qui avaient participé aux ateliers du printemps, en plus de groupes scolaires et communautaires. Trente et une équipes ont assisté aux travaux et dix écoles ont présenté les projets qu'ils avaient élaborés à la suite des conférences de février et mars.

🌿 LST a été l'hôte en novembre d'une séance de planification stratégique intitulée « Maintaining the Momentum » [Poursuivre sur notre lancée]. Cette séance a réuni 45 représentants de chacune des huit communautés où LST a tenu des conférences depuis 2000. Chaque communauté comprenait des enseignants, des groupes communautaires, des représentants du gouvernement et du monde des affaires. Les participants ont discuté des moyens de « poursuivre sur [leur] lancée » dans leurs communautés respectives ainsi que des possibilités de collaboration accrue.

Thunder Bay

🌿 LST y a tenu en octobre une conférence de deux jours. Environ 200 personnes ont participé aux travaux, dont des dirigeants communautaires et d'entreprises locales et des dirigeants municipaux. Deux conseils scolaires locaux y ont également participé, de même que deux autres conseils scolaires situés dans un rayon de 6 heures de route. Au total, dix-huit équipes d'action ont participé à la conférence. Seize ateliers ont été présentés aux élèves et aux participants de la communauté, tandis que trois ateliers ont été donnés aux enseignants participants. Un article sur l'événement a paru dans le « Chronicle-Journal » du 28 octobre 2002.

Sudbury

🌿 LST a tenu à Sudbury trois ateliers dans le cadre de la conférence « Roots and Shoots ». Un atelier présentait les projets d'action des élèves conçus à la suite de la conférence d'octobre 2000 à Sudbury. Deux ateliers ont été mis au point pour les enseignants et portaient sur le lien entre les exigences du programme d'études et les projets d'action des élèves.

Développement durable à Toronto

🌿 LST a participé au projet « Sustainable Toronto » [Développement durable à Toronto], qui lie action communautaire et développement durable. Entre autres partenaires, on comptait l'Université de Toronto, le York Centre for Applied Sustainability, la Ville de Toronto, la Toronto Environment Alliance, l'Institut canadien du droit et de la politique de l'environnement et d'autres groupes communautaires de la région du grand Toronto. Sustainable Toronto s'est associé à LST

pour présenter un atelier externe dans le cadre de la conférence « Création de communautés viables – Lier éducation et action ».

Consortium York

🌿 Notre organisation s'est associée au Consortium York afin de demander du financement du Fonds d'action pour les changements climatiques, d'Environnement Canada. Le financement a été approuvé et LST prévoit la tenue de deux conférences appelées « Youth Taking Action » et d'ateliers bilingues d'une journée à l'intention des enseignants. L'une d'elles aura lieu à Ottawa et l'autre à Sudbury.

LST continue d'assurer le suivi des projets qui sont mis au point dans chaque communauté à la suite de ces conférences.

4 L'assurance de meilleures possibilités d'éducation au développement durable

Ce programme vise à élaborer et à dispenser des programmes d'éducation améliorés qui comportent des recherches en profondeur en matière de développement durable, auxquelles participent les élèves et les enseignants et qui enrichissent leurs connaissances. Entre autres exemples, on retiendra la participation aux cours à unités offerts en ligne dans le cadre du Projet de l'île Hurley et le programme Ma Rue Verte.

Ma Rue Verte (www.marueverte.ca)

LST administre le programme Ma Rue Verte, un projet financé par la Fondation de la famille J.W. McConnell. Ma Rue Verte est une norme d'excellence en ce qui concerne les programmes d'éducation à l'environnement offerts par des organisations environnementales canadiennes réputées. On engage activement les élèves des écoles élémentaires et secondaires du Canada à s'instruire sur l'environnement, à promouvoir la gérance environnementale et à prendre d'autres initiatives.

Organisations participantes : la Fédération canadienne de la nature, la Société pour la protection des parcs et des sites naturels du Canada, Jour de la Terre Canada, Evergreen, Destination Conservation, LE GROUPE VERT, Canards Illimités Canada, le Sierra Club de Colombie-Britannique, Clean Nova Scotia, le Pembina Institute, EnJEU et les Établissements verts Brundtland de la Centrale des syndicats du Québec (EVB-CSQ).

Tous les programmes de Ma Rue Verte font l'objet d'une sélection préliminaire et s'alignent sur le programme scolaire; ils font la promotion de la participation et de l'action environnementale par les élèves. Ils sont en outre dispensés gratuitement aux élèves des écoles primaires et secondaires du Canada et établis selon des approches pédagogiques créatrices. Ils sont faciles à utiliser et nécessitent de la part de l'enseignant un minimum de temps de préparation. Ils apportent un soutien constant aux enseignants et à la programmation et sont conformes aux principes d'excellence des programmes d'éducation environnementale.

En 2001 et 2002, le programme pilote de Ma Rue Verte a été présenté dans les écoles secondaires de Colombie-Britannique, d'Alberta et des provinces Atlantiques. Au total, 180 écoles ont participé au programme, touchant 4 500 élèves. Pour l'année scolaire 2002-2003, le lancement à l'échelle canadienne de Ma Rue Verte a permis d'offrir les programmes dans toutes les provinces et tous les territoires, tant au niveau primaire que secondaire. Conjointement avec le mouvement des Établissements verts Brundtland, un programme pilote a été dispensé au Québec et au Nouveau-Brunswick. Plus de 1 500 programmes ont rejoint 50 000 élèves, partout dans le pays.

LST a aussi coordonné le programme de participation jeunesse de Ma Rue Verte. Ce programme donne l'occasion à des élèves du secondaire de devenir des « ambassadeurs » de Ma Rue Verte. Ces élèves sont invités à participer aux réunions annuelles de Ma Rue Verte, où ils apportent leur expérience à la conception des programmes de Ma Rue Verte. LST, les

fournisseurs de Ma Rue Verte et la Fondation de la famille J.W. McConnell tiennent compte des suggestions en prévision de la prestation des programmes l'année suivante. Le programme d'engagement de la jeunesse de Ma Rue Verte s'est également doté d'un site Internet où les élèves trouvent toute une gamme de possibilités d'engagement des jeunes.

Cours du Projet de l'île Hurley – Les voies vers le développement durable

Le Projet de l'île Hurley consiste en une série d'occasions innovatrices et captivantes qui engagent dans la même classe virtuelle sur Internet les élèves et les enseignants de partout au Canada et dans le monde. Grâce aux modules du cours, les participants échantent leurs diverses perspectives sur les questions de développement durable et recherchent des solutions locales au moyen d'exemples tirés de partout dans le monde où de communautés qui sont déjà aux prises avec des questions de développement durable.

Le Cours du Projet de l'île Hurley a été conçu et dispensé par L'éducation au service de la Terre LST, conjointement avec le Centre d'études indépendantes, du ministère de l'Éducation de l'Ontario, entre les années 1998 et 2001 et avec le Conseil scolaire du district de Toronto en 2001-2002.

On a procédé à la révision du cours en 2002. Il y a maintenant pour les élèves trois options de prestation. La première consiste à acquérir deux crédits – un en technologie de l'information avancée avec applications aux affaires, l'autre en géographie environnementale avancée. La deuxième option consiste à acquérir un seul crédit en géographie avancée. La troisième consiste à acquérir un seul crédit en technologie de l'information avancée. Tous les cours sont axés sur le développement durable.

Pour répondre à la demande de professeurs en ligne, on a mis au point un CD de perfectionnement professionnel à l'intention des enseignants qui veulent se former pour donner de la formation en ligne. Cette unité s'intitule « Online Instruction Basics » [Renseignements de base en ligne].

Pour les enseignants en classe, on a mis au point des modules de cours autonomes qu'il est possible d'appliquer dans les cours réguliers ou d'utiliser pour relier les classes en un dialogue en ligne.

Concours sur le développement (Butterfly 208.www.bp)

LST, conjointement avec l'Agence canadienne de développement international (ACDI), a mis sur pied un concours pancanadien pour les élèves qui s'attaquent aux questions de développement durable dans les pays en développement. Les concurrents se voyaient montrer des photos, prises au Canada et à l'étranger, qui illustraient des situations reliées à des questions de développement durable. Ayant recours à leur imagination et à des outils de référence (site web, vidéos, documents, livres, etc.), ils étaient invités à raconter l'histoire qui se cache derrière chaque photo. LST était présente parmi les membres du comité formant le jury.

Conseil d'administration de LST

PRÉSIDENT

M. Andrew TB Stuart
Vice-président
Stuart Energy Systems
Mississauga, Ontario

CO-PRÉSIDENT, PROGRAMMES

M. Barry Carbol
Vice-président
Expansion et Marketing
Reality Based Learning Canada
Victoria, Colombie-Britannique

PRÉSIDENT, COMITÉ DE VÉRIFICATION

Dr. David V.J. Bell
Directeur
York Centre for Applied Sustainability
Université York
North York, Ontario

DIRECTRICE GÉNÉRALE

M^{me} Pamela Schwartzberg
L'éducation au service de la Terre
North York, Ontario

SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

M^{me} Martine Brunet
Directrice de l'administration
et des communications
L'éducation au service de la Terre
Ottawa, Ontario

M^{me} June Alteen

Présidente
Strategic Social Plan
Corner Brook, Terre-Neuve

M. Firman Bentley

Membre du Comité de vérification de LST
Président et directeur général
ADAMAC Management Group Inc.
Sarnia, Ontario

M^{me} Colleen M. Brydon

Directrice
Partenariat communautaire et innovation
DuPont Canada Inc.
Toronto, Ontario

L'Honorable Drew Caldwell

Ministre
Ministère des Services
à la famille et du Logement
Winnipeg, Manitoba

M^{me} Donna Cansfield

Présidente
Conseil scolaire du district de Toronto
Toronto, Ontario

M^{me} Diane Carroll

Sous-ministre adjointe intérimaire
Politiques et communications
Environnement Canada
Hull, Québec

M. René Coignaud

Élève
Laval, Québec

M. Dan Daniels

Directeur de la politique
et de la planification
Ministère de l'Éducation,
de la Culture et de l'Emploi
Yellowknife, Territoires du Nord-Ouest

L'Honorable Chester Gillan

Ministre
Ministère de l'Éducation
Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard

M. Jamie Laidlaw

Directeur de fondation
Ottawa, Ontario

M. Gord Lambert

Directeur d'entreprise
Environnement, santé et sécurité
SUNCOR Energy Inc.
Calgary, Alberta

M^{me} Susan Langley

(Fédération canadienne
des enseignantes et enseignants)
Secrétaire-trésorière
Fédération des enseignantes
et des enseignants de l'Ontario
Toronto, Ontario

M^{me} Diane F. Malley

Présidente
PDK Projects Inc.
Winnipeg, Manitoba

M. Alain Pélissier

Secrétaire-trésorier
Centrale des syndicats du Québec (CSQ)
Montréal, Québec

M^{re} Jean Piette

Membre du Comité de vérification de LST
Avocat
Ogilvy Renault
Québec, Québec

M^{me} Nada Ristich

Directrice, Dons de sociétés
Banque de Montréal
Toronto, Ontario

M^{me} Susan Tanner

APEX
Ottawa, Ontario

M. Robert C.P. Westbury

Vice-président
Collège Grant McEwan
Edmonton, Alberta

États financiers

La firme Marcil, Lavallée, Loyer & Partners, Comptables agréés, a livré un rapport de vérification satisfaisant. Le rapport des états financiers vérifiés est accessible aux bureaux de LST.

Bilan au 31 décembre 2002

ACTIF

ACTIF CIRCULANT

	2002	2001
En caisse	\$ 7,498	29,897
Investissements à court terme (juste valeur : 725 518 \$)	725,518	165,397
Comptes débiteurs	199,275	185,275
	\$ 932,291	380,569

IMMOBILISATIONS

	1,291	1,844
	\$ 933,582	382,413

PASSIF

PASSIF EXIGIBLE

Comptes fournisseurs et charges à payer	\$ 23,897	38,320
Recettes différées	861,127	332,513
	\$ 885,024	370,833

EXCÉDENT

Excédent – pour l'année prenant fin le 31 décembre 2002

Excédent au début de l'année	\$ 11,580	131,489
Excès des (dépenses sur les revenus) revenus sur les dépenses	36,978	-119,909

EXCÉDENT À LA FIN DE L'ANNÉE

	\$ 48,558	11,580
--	-----------	--------

ACTIF NET

Investi en biens immobilisés	\$ 1,291	1,844
Non affecté	47,267	9,736
	48,558	11,580
	\$ 993,582	382,413

Revenus et dépenses pour l'année prenant fin le 31 décembre 2002

REVENUS

Subventions, contributions et dons	\$ 713,227	517,260
------------------------------------	------------	---------

AUTRES REVENUS

Dons non financiers	\$ 384,595	364,370
Intérêts	7,480	8,402
	392,075	372,772
	1,105,302	890,032

DÉPENSES

Projets

Évaluation de programme scolaire	17,629	19,022
Ma Rue Verte	304,256	60,006
Nouveau-Brunswick	131,103	270,759
Ontario	468,450	363,525
Québec	13,470	60,016
Programme canadien	31,959	41,577
Site web	7,048	47,889
Agence canadienne de développement international (ACDI)	3,678	0
Concours Butterfly 208	0	13,974
Provinces Atlantiques	0	3,203

	\$ 977,593	879,971
Coûts administratifs	\$ 90,731	129,970
	\$ 1,068,324	1,009,941

EXCÉDENT DES REVENUS SUR LES DÉPENSES

	\$ 36,978	-119,909
--	-----------	----------

... assurer le
bien-être des
générations
à venir